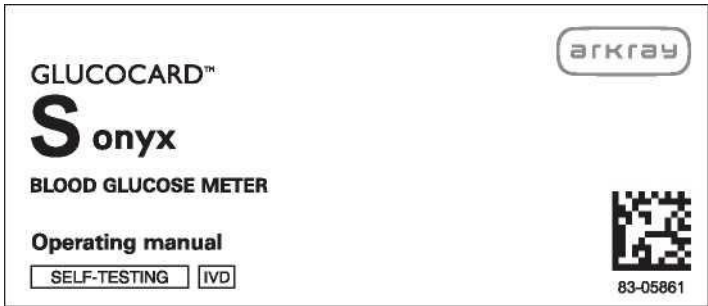




Děkujeme, že jste si vybrali GLUCOCARD™ S onyx. Tento kompaktní měřič glukózy v krvi jsme navrhli pro rychlejší a snadnější vyšetření glykémie. Tento návod popisuje, jak používat nový měřič. Před testováním si pozorně přečtěte tuto příručku a příbalové informace dodané s testovacími proužky GLUCOCARD™ S a kontrolním roztokem GLUCOCARD™ S. Zvláštní pozornost věnujte uvedeným upozorněním. Uchovejte si tuto příručku pro pozdější použití. Máte-li jakékoli dotazy, obraťte se na firmu Medista spol. s r.o..

Kapitola 1 Uvod

1.1 Určené použití

Testovací proužky GLUCOCARD™ S onyx a GLUCOCARD™ S jsou určeny pro kvantitativní měření hladiny glukózy v čerstvé kapilární krvi. Jsou určeny k použití mimo tělo (diagnostické použití in vitro) doma nebo v klinickém prostředí jako pomůcka pro monitorování a kontrolu hladiny glukózy v krvi. Nepoužívejte je k diagnostice diabetu. Neměňte ani léčbu na základě výsledků měření tohoto přístroje bez pokynů svého lékaře nebo zdravotnického pracovníka..

1.2 Princip měření

Glukóza v krvi reaguje s činidlem v testovacím proužku a indukuje tak vznik slabého elektrického proudu. Velikost tohoto proudu je úměrná koncentraci glukózy v krvi. Měřič měří tento proud a vypočítává hladinu glukózy v krvi.

1.3 Co je zahrnuto

- GLUCOCARD™ S onyx
- Převodní kufřík
- Operační manuál (tento návod)
- GLUCOCARD™ S testovací proužky*
- Lancety*
- Multi-Lancet Device™ 2 (odběrové zařízení)*

Některé sady neobsahují výše uvedené položky hvězdičkou (*)

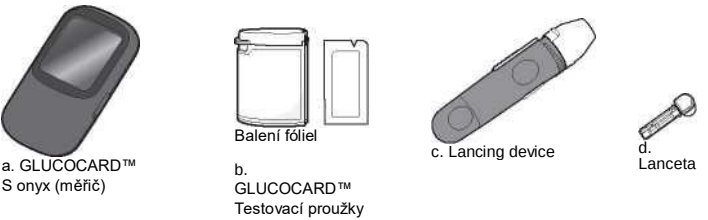
Kapitola 2 Před testováním

2.1 Důležité informace týkající se zdraví

VAROVÁNÍ

Nepoužívejte tento glukometr pro stanovení hladiny glukózy v krvi, pokud jste testování na absorpci xylózy. Tato kontraindikace může vést k vyšším výsledkům testu než je skutečná hladina glukózy v krvi.

2.2 Co je potřeba k testování



VAROVÁNÍ

Uchovávejte přístroj, testovací proužky a další předměty mimo dosah malých dětí. Malé předměty představují riziko udušení..

Kapitola 4 Testování hladiny glukózy v krvi

1. Ujistěte se, že symbol krve na obrazovce bliká

Pokud se na obrazovce nic neobjeví, vyjměte testovací proužek a vložte jej zpět do slotu. Počkejte, až začne blikat symbol krve.

2. Dotkněte se špičky testovacího proužku pro zanechání kapky krve.

Nechte testovací proužek odebrat krev, dokud se tmavě zbarvené kontrolní okénko nenaplní krví.

Přesné výsledky testů nebudou získány, pokud aplikujete krev přímo na kontrolní okénko.



Měřič odpovídává. Po 5 sekundách zazní zvukový signál a zobrazí se výsledek testu a datum / čas..

POZNÁMKA

- Pro přesné výsledky testu se dotkněte testovacího proužku ihned po získání dostatečné velikosti kapky krve. Toho je obvykle dosaženo do doby 20 sekund..
- Nepoužívejte pouze kapku krve..
- Netestujte krev, která vytéká nebo se šíří z místa vpichu.
- Na testovacím proužku nerozmazávejte krev.
- Netlačte testovací proužek silou na místo vpichu.
- Nepřidávejte dodatečně žádnou další krev. Může to vést k nepřesným výsledkům testu.
- Držte ruce dál od testovacího proužku, dokud se neobjeví výsledek testu.

3. Přečtěte si výsledky vašeho testu.

Glukometr uloží výsledky testu včetně data a času, kdy bylo měření provedeno.

101

VAROVÁNÍ

Výsledky testu jsou uvedeny v mmol/L. Není možné změnit měrnou jednotku. Pokud se výsledky objeví v jednotkách mg / dL v jakémkoli případě, okamžitě kontaktujte svého distributora. Použití jednotek mg / dL může způsobit nepřesné výsledky testů.

UPOZORNĚNÍ

- Pokud se "Lo" nebo "Hi" objeví na obrazovce:** Opakujte test. Pokud se "Lo" nebo "Hi" stále objevuje, kontaktujte vašeho lékaře. "Lo" se objeví pokud je hladina glukózy v krvi nižší než 0,55 mmol/L. "Hi" se objeví pokud je hladina glukózy v krvi vyšší než 33,3 mmol/L.
- Pokud se výsledky testů neshodují** Ujistěte se, že jste měření provedli v souladu s body 2 - 4 . Poté proveďte kontrolní měření, abyste vyloučili, že je chyba v měřiči nebo proužcích. Pokud jste testovali krev z dlaně, předloktí nebo paže, opakujte test s krví z prstu. Pokud výsledky testů stále neodpovídají, kontaktujte svého lékaře nebo zdravotnického pracovníka.
- Neignorujte výsledky testu. Neměňte své řízení hladiny glukózy v krvi nebo léčbu bez konzultace se svým lékařem nebo zdravotnickým pracovníkem. Je důležité dodržovat jejich pokyny.

4. Odstraňte použité testovací proužky.

Nasměrujte testovací proužek dolů. Posunutím páčky pro vyjmutí proužku vysuňte testovací proužek. Měřič se sám vypne.

POZNÁMKA

Pokud je funkce bezdrátového připojení zapnutá, výsledky testů budou přeneseny automaticky.

2.3 Upozornění při použití

Upozornění při používání měřiče

A. Upozornění

- Pro přesné výsledky testu nechte glukometr přizpůsobit se teplotě okolí: Teplota: 8 až 40°C (46 až 104°F) Vlhkost: 20 až 80% RH (Relativní vlhkosti) až 30 minut před testováním hladiny glukosy v krvi.
- Neskladujte nebo nepoužívejte glukometr v místech, kde:
 - Kde se prudce mění teploty.
 - Kde je vlhkost taková, že může způsobit kondenzaci (koupelny, drying kuchyně, apod.).
 - Kde je poblíž silné elektromagnetické pole (mikrovlnka, mobilní telefon).
- Nepoužívejte přístroj v případě pádu do kapaliny nebo tekutin, které by mohly vniknout dovnitř, a to ani po usušení.
- Držte ruce v dostatečné vzdálenosti od otvoru pro testovací proužky na glukometru. V přístroji je umístěn teplotní senzor, který minimalizuje přítomnost chyb při detekci.
- Během testování nepřipojujte kabel k připojovacímu terminálu. Měřič může být poškozen, což vede k nepřesným výsledkům testu.
- Nepřidávejte krev přímo do slotu testovacích proužků na glukometru.
- Nesdílejte přístroj s nikým, abyste se vyhnuli riziku infekce.

2.4 Upozornění při používání testovacích proužků

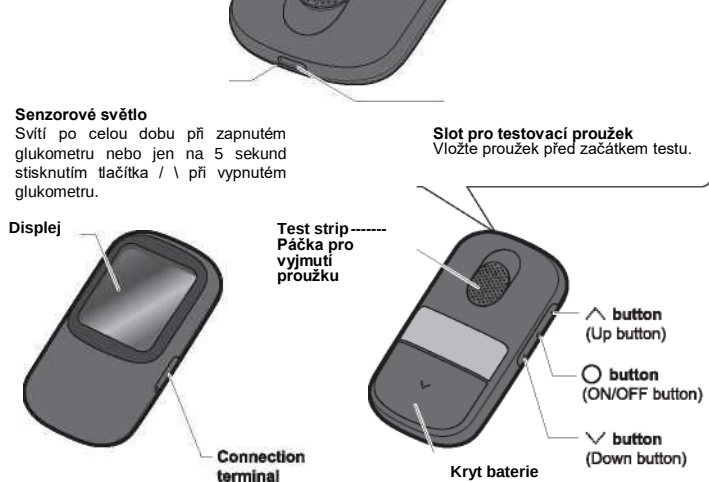
AUPOZORNĚNÍ

- Pro testování s GLUCOCARD™ S onyx používejte pouze testovací proužky GLUCOCARD™ S. Nepoužívejte jiné testovací proužky, protože způsobí nepřesné výsledky testu.
- Nepoužívejte testovací proužky po uplynutí expirační doby.
- Pro přesné výsledky testu nechte proužky přizpůsobit se teplotě okolí: Teplota: 8 až 40°C (46 až 104°F) Vlhkost: 20 až 80% relativní vlhkosti po 30 minut před testováním hladiny glukosy v krvi
- Nepoužívejte testovací proužky, pokud uplynulo 6 měsíců nebo více od otevření laminovaného sáčku (pokud používáte testovací proužky z láhve)..
- Testovací proužky jsou určeny pouze pro jedno použití. Nepoužívejte testovací proužky, které již absorbovaly krev nebo kontrolní roztok.

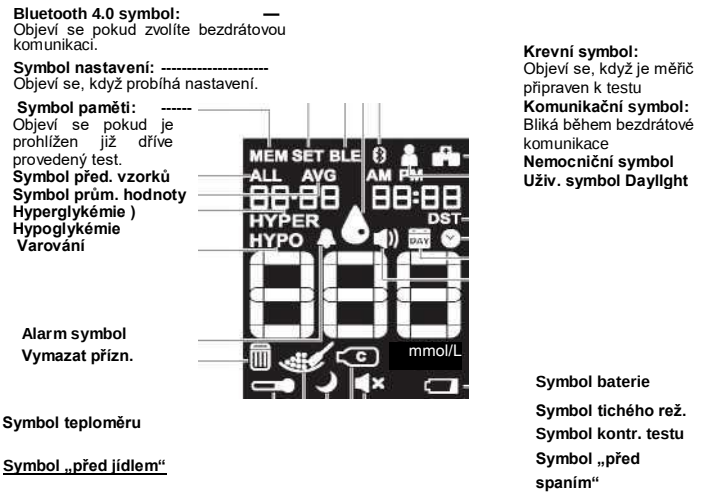
POZNÁMKA

Pro udržení kvality uchovávejte testovací proužky v originálním balení nebo fólii. Nepřemísťujte je do jiných nádob.

2.5 Měřicí části



2.6 Displej



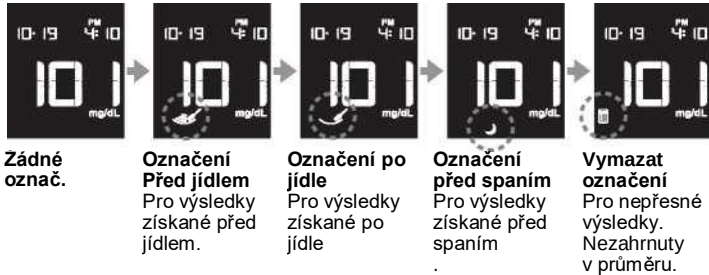
Kapitola 5 Správa výsledků měření

5.1 Označení výsledků testu

Příznaky vám pomohou rozlišit a identifikovat výsledek.

1. Po zobrazení výsledku testu na obrazovce nechte testovací proužek v měřiči.

2. Držte tlačítko O, dokud se nezobrazí požadované označení.



3. Nasměrujte testovací proužek dolů. Posunutím páčky pro vyjmutí proužku vysuňte testovací proužek. Měřič se sám vypne.

5.2 Zobrazení výsledků předchozích měření

Můžete si prohlédnout předešlé výsledky uložené v paměti. Váš měřič ukládá až 500 výsledků testu. Další výsledky po 500. měření začnou postupně nahrazovat nejstarší uložená měření.

- Ujistěte se, že je měřič vypnutý.
- Držte O po dobu 2 sekund pro vypnutí měřiče.
- Ujistěte se, že "MEM" bliká a stiskněte O.
- Pokud "ALL" bliká, stiskněte O. Měřič zobrazí poslední výsledek testu uložený v paměti. Pokud neexistují žádné minulé výsledky, objeví se tři pruhy.
- Zobrazte výsledek testu, který chcete. Pro přechod k předešlému testu, stiskněte / . Pro přechod k dalšímu vzorku, stiskněte v . Pro listování k ostatním testům, stiskněte ^ nebo v .
- Pro vypnutí měřiče, držte O po dobu 3 sekund.

5.3 Zobrazení průměrných výsledků

Můžete zobrazit průměrné výsledky předešlých testů.

- Zkontrolujte kroky 1, 2 a 3 v kapitole 5.2.
- Stiskněte ^ pro blikání symbolu "AVG".
- Když "AVG" bliká, stiskněte O. Průměrné výsledky testů 7-, 14-, 30-, 60- a 90 denních se zobrazí po stisknutí / . Tři proužky "---" se zobrazí když není přítomen žádný výsledek pro vypočítání průměru.
- Pro zobrazení průměrných hodnot s označeními, stiskněte O.
- Pro vypnutí měřiče, stiskněte O po dobu 3 sekund.

5.4 Vymazání všech výsledků z databáze

Můžete vymazat všechny výsledky z databáze paměti. Nezapomeňte, že po vymazání budou výsledky nenávratně ztraceny.

- Zkontrolujte kroky 1, 2, 3a 4 v kapitole 5.2.
- Držte zároveň v a ^ po dobu 2 sekund. "DEL" bliká. RPo zrušení akce v tomto bodě, držte O po dobu 1 sekundy.
- Držte A a O zároveň po dobu 3 sekund.
- Pro vypnutí měřiče, držte O po dobu 3 sekund.

POZNÁMKA

Po 30 sekundách nepoužívání displej mímě ztmavne. Při dalším použití se znovu rozjasní.

2.7 Vkládání testovacích proužků do přístroje

Postupujte podle následujících kroků pro stanovení hladiny glukosy v krvi.

1. Čistýma a suchýma rukama vyjměte 1 testovací proužek z láhve nebo z fóliového balení.

Neohýbejte testovací proužek.

POZNÁMKA

- Lahvičku ihned po vyjmutí testovacího proužku (pokud používáte testovací proužky z láhve) uzavřete.
- Před vložením do měřičího přístroje neaplikujte krev na testovací proužek.

2. Vložte celý proužek do přihrádky pro testovací proužky

Měřič se zapne. Zkontrolujte, zda se zobrazil celý displej jako v kapitole 2.6.

Po vyhodnocení posledního výsledku testu na obrazovce bliká symbol krve.

Pokud se na obrazovce objeví symbol teploměru, viz kapitola 10 „Chybové hlásky“.

POZNÁMKA

Pokud se na obrazovce objeví symbol teploměru, viz kapitola 10 „Chybové hlásky“.

A. UPOZORNĚNÍ

- Pokud některá část obrazovky chybí (viz 2.6), obraťte se na svého distributora.
- Pokud nemůžete testovat hladinu glukózy v krvi kvůli problému s glukometrem nebo testovacími proužky, okamžitě kontaktujte svého lékaře a distributora

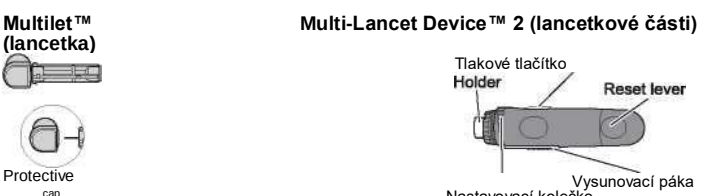
Další...

Přejděte na kapitulu 3 „Odběr krve“. Nakreslete krev a naneste ji na testovací proužek nejméně 5 minut po vložení testovacího proužku do měřiče. Jinak se glukometr vypne.

Kapitola 3 Odběr krve

Tato kapitola stručně vysvětluje, jak získat vzorek krve pomocí zařízení Multi-Lancet Device™ 2 a Multilet™. Pokud k odběru krve používáte jiné odběrové zařízení, přečtěte si návod k tomuto zařízení..

3.1 Lancetkové části



3.2 Upozornění týkající se používání zařízení s více Lancetkami™ 2

Postupujte podle těchto doporučení, abyste snížili riziko infekce patogenními mikroorganismy.

AUPOZORNĚNÍ

- Místo vpichu omýjte mýdlem a vodou. Před odběrem krve místo důkladně osušte.
- S nikým nesdílejte stejnou lancetku nebo lancetkové zařízení, abyste předešli riziku infekce.
- Vždy používejte novou lancetku. Lancetky jsou určeny pouze pro jedno použití. Nepoužívejte znovu lancetku, kterou jste již použili.

3.3 Výběr místa odběru vzorku

Alternativní místo odběru vzorku (AST): Tento měřič může testovat hladinu glukózy v krvi z prstu, dlaně, předloktí nebo paže. Výsledky testů z jiných míst než z prstu se však mohou lišit od měření z prstu. Před testováním krve z dlaně, předloktí nebo paže se poradte se svým lékařem nebo zdravotnickým pracovníkem.

Kapitola 6 Nastavení měřiče

Váš glukometr je při nákupu nastaven viz níže. Chcete-li změnit nastavení, prohlédněte si níže uvedené vývojový diagram režimu nastavení.

- Alarm: Off
- HYPO: Off
- HYPER: Off
- Čas: Místní čas (default formát: Datum: Aktuální místní datum (default
- Beeper hlasitost: Vysoká(3)

Nastavení

Výběr SET módu

- Chcete-li zapnout glukometr, podržte tlačítko O po dobu 2 sekund.
- Stiskněte ^.
- Stiskněte O.

Alarm



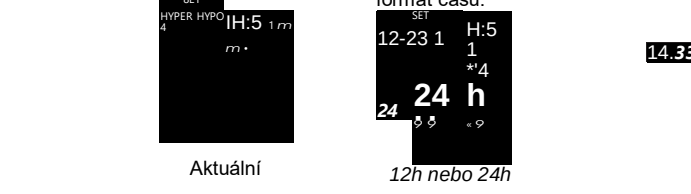
HYPO



HYPER



čas



Datum



Použijte krev z:	Pokud stanovujete hladinu glukózy:
Bříško prstu, dlaň, předloktí nebo paže	- Před jídlm - Dvě nebo více hodin po jídle - Dvě nebo více hodin po cvičení
Bříško prstu	- Pokud existuje možnost rychlé změny hladiny glukózy v krvi (např. Po jídle nebo cvičení) - Při výskytu příznaků hypoglykémie, jako je pot, studené pocení, plovoucí pocit nebo chvění - Je-li pro podezření na hypoglykémii nutné okamžité testování - Při špatném fyzickém stavu, jako je nachlazení atd.

3.4 Odběr vzorku z bříška prstu

1. Zatahnete za víčko hlavy a současně přitlačíte hroty na hlavu.

2. Vložte novou lancetku do držáku, dokud se nezastaví.

POZNÁMKA

Nepoužívejte lancetky po uplynutí expirační doby.

3. Odšroubujte ochranný kryt na lancetku. Po testování uschovejte ochranné víčko pro pozdější likvidaci lancetky..

4. Připevněte víčko k tělu lancetkového zařízení.

5. V případě potřeby upravte hloubku propíchnutí otočením nastavovacího knoflíku.

Nepokoušejte se vytáčet číselník pod úroveň 1 nebo nad úroveň 7. Zařízení můžete tímto poškodit..

5. Omýjte místo vpichu mýdlem a vodou. Důkladně osušte..

7. Přitiskněte víčko k prstu a lehce stiskněte tlačítko pro vpich..

Pokud omylem stisknete tlačítko pro vpich před dosažením místa vpichu, zatahnete za resetovací páku, dokud neuslyšíte cvaknutí. Zařízení je poté resetováno. Nedotýkejte se tlačítka pro vpich ani vysunovací páky, když taháte za resetovací páku.

8. Získejte tolik krve, kolik je uvedeno na pravé straně v části „Správné množství“.

Další...

Navštivte kapitolu 4 „Testování hladiny glukózy v krvi“

3.5 Odběr vzorku z dlaně, předloktí a paže

1. Prohlédněte si kroky 1 – 5 v kapitole 3.4.. Považujte "víčko" za stejné jako "AST víčko".

2. Vyberte měkkou, masitou oblast dlaně, předloktí nebo paže, která je bez viditelných žil, známek a vlasů a dále od kosti.

3. Masírujte místo vpichu.

4. Omýjte místo vpichu mýdlem a vodou. Důkladně osušte.

5. Přitiskněte pevné víčko AST na místo vpichu po dobu asi 10 sekund. Lehce stiskněte tlačítko vpichu.

Pokud omylem stisknete tlačítko pro vpich před dosažením místa vpichu, zatahnete za resetovací páku, dokud neuslyšíte cvaknutí. Zařízení je poté resetováno. Nedotýkejte se tlačítka pro vpich ani vysunovací páky, když taháte za resetovací páku.

6. Držte víčko AST proti místu vpichu. Opakovaně přidávejte a snižujte tlak na místo, jeden cyklus za sekundu, abyste získali tolik krve, kolik je uvedeno v pravém sloupci „Správné množství“.

Pokud jste získali nedostatečné množství krve, otevte nebo zahřejte nové místo vpichu, abyste zvýšili průtok krve. Poté proveďte další vpich.

Další...

Navštivte kapitolu 4 „Testování hladiny glukózy v krvi“

